

**Poland-Warsaw: Electricity distribution**  
**OJ S 134/2016 14/07/2016**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Izba Skarbowa w Warszawie

Postal address: ul. A. Felińskiego 2B

Town: Warszawa

Postal code: 01-513

Country: Poland

For the attention of: Adam Stępniewski

E-mail: [adam.stepniewski@mz.mofnet.gov.pl](mailto:adam.stepniewski@mz.mofnet.gov.pl)

Telephone: +48 225618017

Fax: +48 225618017

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.warszawa.apodatkowa.gov.pl>

**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Dystrybucja energii elektrycznej dla 34 Punktów Poboru energii elektrycznej Izby Skarbowej w Warszawie.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Main site or place of performance: Warszawa, ul. Prof. Alojzego Felińskiego 2b, ul.

Białobrzaska 53a, ul. Skalbmierska 5, ul. Skalbmierska 6, ul. Postępu 16a, ul. Jagiellońska 15, ul. Porajów 14, ul. Dąbrowszczaków 14, Wynalazek 3, ul. Ludwika Mycielskiego 21, ul.

Powstańców Śląskich 2d, ul. Williama Lindleya 14, ul. Williama Lindleya 14m. 6, ul. Prof. Alojzego Felińskiego 2a, ul. Grójecka 19/25 m.41.

NUTS code PL127 Miasto Warszawa

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4.**

### **Short description of the contract or purchase(s)**

Usługa dystrybucji energii elektrycznej dla 34 Punktów Poboru Energii Izby Skarbowej w Warszawie.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

65310000 Electricity distribution

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.2. Total value of the contract/lot**

#### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 3 729 090,93 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

Justification for the award of the contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union:

Directive 2004/18/EC

#### **1) Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of a contract notice in the OJEU in accordance with Directive 2004/18/EC**

The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:

technical

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

WR1/2016

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

## **Section V: Award of contract**

---

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

7.7.2016

### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received by electronic means: 0

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: RWE Stoen Operator Sp. z o.o.

Postal address: ul. Piękna 46

Town: Warszawa

Postal code: 00-672

Country: Poland

E-mail: [Piotr.Wieczorek@rwe.pl](mailto:Piotr.Wieczorek@rwe.pl)

Telephone: +48 228214741

Fax: +48 228214647

Internet address: [www.rwe.pl](http://www.rwe.pl)

### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 3 729 090,93 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Total value of the procurement:

Value: 3 729 090,93 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

If annual or monthly value:

Number of years: 4

### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.2. Additional information**

Usługę dystrybucji energii elektrycznej na danym terenie może wykonywać tylko lokalny dystrybutor (OSD) będący właścicielem sieci elektroenergetycznej, do której przyłączone są obiekty odbiorcy w Warszawie. Lokalnym dystrybutorem jest RWE Stoen Operator Sp. z o.o., ul. Piękna 46, 00-672 Warszawa, który może wykonywać usługę dystrybucji energii elektrycznej. W konsekwencji ww. względy techniczne warunkują realizację danej usługi tylko przez jednego Wykonawcę. W związku z powyższym spełniona jest przesłanka do udzielenia zamówienia publicznego w trybie zamówienia z wolnej ręki – zgodnie z art. 67 ust. 1 pkt 1 litera a ustawy Pzp, tj. Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki, jeżeli dostawy, usługi lub roboty budowlane mogą z przyczyn technicznych o obiektywnym charakterze być świadczone tylko przez jednego wykonawcę.

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587700  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>  
**Body responsible for mediation procedures**  
Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587700  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Zgodnie z przepisami określonymi w Dziale VI ustawy.

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587700  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

11.7.2016